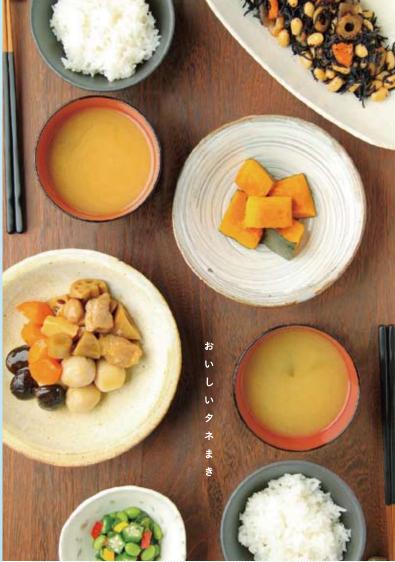


YAMADAI SHOKUHIN

まっすぐで、ユニーク! ヤマダイ食品





四日市市富田一色

三重県 MIE

ヤマダイ食品の道程

 $R \circ \circ t s$

伊勢湾を目の前にのぞむ、三重県四日市市富田一色町。
1921年、創業者・樋口卯十郎が、
伊勢湾の海産物を使って佃煮を作りはじめました。
ヤマダイ食品の歴史がスタートした瞬間です。
その後、二代目・守が、母が家庭で作るものだった惣菜の、
業務用製造をいち早く開始しました。
さらに、三代目・正彦が、その総菜の冷凍流通をはじめました。
当時は「冷凍なんて」と、見向きもされない時代でした。

今思えば、私たちヤマダイ食品は、 社会や時代の変化にすばやく対応して、 歩みを進めてきたように思います。 それは同時に、私たちが考える"幸せ"を 社会のなかに創っていきたい、という歩みでもありました。 ヤマダイ食品で働く一人一人のなかには、

そんなエネルギーが DNA となって脈々と受け継がれています。

Yamadai Food Corporation began in 1921 in *Tomida-Isshiki-cho, Yokkaichi-shi, Mie,* on Ise bay, when the founder, *Ujuro Higuchi* started making *Tsukudani,* preserved seafood boiled in soy sauce, from seafood in the bay.

Later, his successor *Mamoru* began pioneering business in producing and distributing *Sozai* – another name for *Okazu* – which was traditionally being made at home.

Then Mamoru's successor Masahiko began distributing these Sozai as frozen products at a time when people still did not take the idea seriously.

Looking back, it's clear that Yamadai Food Corporation began coming up with new ideas a step ahead of society.

At the same time, we embarked on our mission of creating our concept of happiness for society.

At Yamadai Food Corporation, each and every one of our employees has the special energy
of this philosophy running through their veins.



01 オクラごま和え

Okra with sesame sauce

売上NO.1 商品&ロングセラーとして、 愛され続けています。

Our best seller over years.



手作り金時

02

Skilled craftsmen made sweet kintoki beans

豆炊き職人が醤油と砂糖で 炊き上げています。 直火の大釜でじっくりと…。

Beans simmered in a big pot over an open fire with only sugar and soy sauce controlled by our skilled craftsmen.



03

夏野菜と昆布の和え物

Summer vegetables mixed with kelp

お花畑のように食卓をにぎわせる、 夏野菜パワー満点のお惣菜です。

Your table will look like a flower garder with the vivid color of the powerful summer vegetables.



04

ミニがんもと インゲンの煮付け

Petite ganmo-deep fried bean curdand string beans boiled with soy sauce and sugar

コロコロとかわいいがんもは、 ジューシーな旨味という 大人のカオも持っています。

Enjoy the juicy petite ganmo.



05

三種豆とオクラの さっぱり十八穀サラダ

Three beans salad with okro

たっぷり食べたい雑穀を おかずにしました。 食物繊維とミネラルを召し上がれ。

A dish with lots of a grains. Great source of dietary fiber and minerals.



06

国産ほうれん草白和え

Japanese Domestic spinach marinated in drained tofu

クリーミーであっさり! この美味しさ、 トリコになること間違いなし!!

Creamy but not heavy.
It will surely become a favorite.



07

茨城産小松菜と 揚げの煮物

Mustard Spinach produced in *Ibaraki* and fried *tofu* boiled with soy sauce and sugar

小松菜本来のうま味と食感が楽しめる 大満足の逸品は、 契約農家さんのおかげです。

The great taste and texture of mustard spinach will definitely satisfy you. We thank our contracted farmers for the fresh spinach.



80

アスパラピーナッツ

Asparagus dressed with crushed peanuts

高野豆腐の入った創作惣菜。 ピーナッツの粒感と香ばしさが 自己主張です。

Our original dish with freeze-dried tofu. Aromatic crunchy peanuts make the dish perfect.



09

甘えびの菊花和え

Deep water shrimp with edible chrysanthemum

with edible chrysanthemum お刺身として食べられる新鮮な甘えびを、

よそいき風に仕上げました。 Fresh deep water shrimp dressed



10

根菜と豆の 8品目黒胡麻サラダ

Root vegetable salad with beans and black sesame sauce

黒胡麻サラダを、 根菜とお豆でもっとおいしく! ひじきも入れて、ひとひねり。

New style of salad with black sesame sauce! Hijiki – a kind of healthy seaweed – mixed.



11

菜の花と筍の つぶ胡麻和え

Rape blossoms and

春のごちそう。 つぶ胡麻のプチプチ食感で おいしさも楽しさも弾けます。

A spring specialty. The bubbly texture of the sesame doubles the good taste of the rape blossoms and bamboo shoots.



12

高野豆腐の含め煮

Freeze-dried tofu boiled in Japanese soup

上品なダシをたっぷり合んだ高野豆腐に、 椎茸のうま味を添えて。 ほっとしたい時にどうぞ。

The elegant taste of the freeze-dried tofu soaked in Japanese soup with shiitake mushroom flavor.



13

YK インゲン 焙煎ごま和え

YK String beans with roasted sesame

お弁当の名脇役はごはんがすすみます。 アジのある売れっ子です。

Appetizing side dish in boxed lunch. Also one of our best sellers.



14

YK ひじきとお豆の 青じそサラダ

YK Salad of *Hijiki* and beans with green perilla dressing

さっぱり青じそ仕上げなので、 ひじきをたっくさん食べたい方に。 うれしいお豆入り。

Salad with light dressing for the people who want to eat lots of *Hijiki*. Includes simmered beans.



15

YS 切干大根

YS Kiriboshi-daikon, thinly sliced and dried strips of daikon, boiled in Japanese soup and taste with soy sauce and sugar

特別ゆっくり、 柔らかく炊き上げた イロイロ " 優しい " 一品。

Special Kiriboshi-daikon

– Japanese white radish cooked thoroughly –
to be soft and easy to digest.



16

ソイサラダ

Soy salad

ポテトサラダ?いえいえ、 大豆で作った新定番のサラダです。 みんな大好きマヨネーズ味!



17

彩り豆天ぷらの素

Tempura mix with colorful beans

5 色のお豆の、 ホクホク「新食感」な かき揚げの素です。

Fritter topping for hot and crispy tempura with 5 kinds of beans.



18

桜えびと大豆のうま煮

Braised sakura shrimp and soy beans with soy sauce and sugar

and soy beans with soy sauce and suga 桜えびのおいしさでぶっくりした大豆。

豆炊き職人お手製。

直火釜育ち。
The simmered soy beans with the flavor of Sakura Shrimp made by our skilled craftsmen



19

YK 五目ちらし 寿司の具

YK Ingredients for *Chirashi-zushi*, sushi rice in a bowl with ingredients sprinkled on top

食いしん坊さんの 「具だくさん」ちらし寿司の具。

Chirashi-zushi variety pack that will satisfy Chirashi-zushi lovers.



20

大学芋

Candied sweet potato

3時のあまい人気者。 ちょっぴり大きめのお芋は、 女の子のおっきな幸せです。

The best snack for break time. Big pieces of potatoes can bring big happiness for girls.



2

オクラと笑顔の和え物

Okra mixed with smiles

We are for "Creating Happiness". Smiles for 0 yen at anytime for anyone!

ヤマダイ食品のここ ろ KOKORO

おいしいものを食べると人は幸せになれる。 おいしいものを 創ろう。

To make people happy, we create delicious food.

私 たちが 頑 張るほど 世 の 中 の "ケンコウ"につ ながる、"み んなにプラス"のことをしよう。

We contribute to "the well-being" of the society and act for "the benefit of everyone".

人にやさしく! みんなが笑顔で自分も笑顔。 親切心を養おう。

Be nice to everyone! Smiles are contagious and always be kind to others.

みんなで一緒によくなろう! そういう道を進もう。

We strive to improve ourselves along with the people around us.

受け継いだモノを守り、受け渡す。"みらい"に思いをはせながら、"いま"を生きよう。

We respect the tradition and hand down it to the next generation. We live in the present with visions for the future.

[会社概要]

[革任]

1998年

2003年

: ヤマダイ食品株式会社 : 1980年4月 資本金 : 8.600万円 : 代表取締役 橋口智一 :食品メーカー :110名 取引條行 : 百五銀行 富田支店 商工中金 四日市支店 三菱東京UFI銀行 四日市支店

本社工場 : 三重県四日市市富田2-8-19 〒510-8014 TEL:(059)364-4331 FAX:(059)363-0602 營業本部 : 愛知県名古屋市中村区太関3-1-18 名古屋KSピル2F 〒453-0801 TEL:(052)485-6888 FAX:(052)485-6881 東京本部 :東京都渋谷区桜丘町2-9

第1カスヤビル8F 〒150-0031 TEL:(03)5456-7808 FAX:(03)5456-7809 福岡営業所:福岡県福岡市博多区博多駅前3-6-12 オヌキ博多駅前ビル6F 〒812-0011

TEL: (092) 483-7808 FAX: (092) 483-7809 LA.事務所: 1240 E-Victoria Street, Carson, CA 90746, USA TEL: (310) 886-3521 FAX: (310) 886-3532

東京事務所を杉並区高円寺南に開設 品質管理室発足

東京営業部を港区南青山に移転

田東市 を 電像本部を名古屋市中村区名駅南に移転 広観活動開始 東京事務所を東京営業部に改組 東京営業部を渋谷区広尾に移転

東京富楽部を海区南西山に参称 モカ・フード・ジャパン株式会社設立 ビバレッジ&ヘルスケア事業部発足 デザート開発開始 東京営業部を決合区恵比寿に移転 東京営業部を東京本部に改起

フランス料理シェフとのコラボレーシ 営業本部を名古屋市中村区太閤に移転

音級半地でもの温度サイドの人の一学報 東京本部を決合区を任じたい。 福岡事務所を福岡市博多区博多駅南に開設 北米市場出出開始 し、A、事務所を開設 東線、ハッピー金品を設立 福岡書銀所を福岡書銀所に改組 福岡書銀所を福岡書銀所に改組 福岡書銀所を福岡市博多区博多駅前に参板

ション商品発売

[Company Information]

- YAMADAI FOOD CORPORATION Establishment Capital :86 million yen President :Tomokazu Higuch Type of business :Food manufacturing No. of employees :110 Main banks : Hvakugo Bank (Tomida Branch).

and Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ [Yokkaichi Branch]

Head Plant :2-8-19 Tomida, Yokkaichi-shi, Mie 510-8014, Japan Telephone: 059-364-4331 Facsimile: 059-363-0602 Sales Headquarters : 2F Nagoya KS Bldg., 3-1-18 Taikoo,

Nakamura-ku, Nagova-shi, Aichi 453-0801, Japan Telephone: 052-485-6888 Facsimile: 052-485-6881

Tokyo Headquarters: 8F Daiichi Kasuya Bldg., 2-9 Sakuragaoka-cho,

Shibuya-ku, Tokyo 150-0031, Japan Telephone: 03-5456-7808 Facsimile: 03-5456-7809

:6F Onuki Hakata Ekimae Bldg., 3-6-12 Hakata-Ekimae, Fukuoka Office Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0011, Japan Telephone: 092-483-7808 Facsimile: 092-483-7809 :1240 E. Victoria Street, Carson, CA 90746, USA

L.A. Office Telephone: 310-886-3521 Facsimile: 310-886-3532

1921 HIGUCHI UJURO SHOTEN, the forerunner of Yamadai Food Corpor HIGUEH IUURO SHOTEN, the forenumer of Yamadai Food Corporation, is established in Tomicki-stabilis-icho, Yokkaichi-shi, as a manufacturer of Tsukudai preserved seefood boiled down in soy sauce.

Manufacturer of deli-style dishes begins.

Head plant is relocated to Kasumigunar, Yokkaichi-shi.

YAMADAI FOOD CORPORATION is established.

Head plant is relocated to Tomidiay (Vokkaichi-shi.)

Distribution of food items to department stores is launched.

Product Research and Development Division is established.

Product Research and Development Division is established.

Distribution of food items to restaurants is launched.

Sales Headquarters is opened in Yasujima, Yokkaichi-shi.

License to manufacture frozen food items is obtained.

Tokyo Office is opened in Koenji-Minami, Suginami-ku.

Quality Assurance Division is established. Sales Headquarters is relocated to Meieki-Minami, Nakamura-ku, Nagoya-shi.

2001 PR activities begin.2002 Tokyo Office is reorganized to Tokyo Sales Office.

2002 Tokyo Office is reorganized to Tokyo Sales Office.

Tokyo Sales Office is relocated to Hirro, Shibuya-ku.

Tokyo Sales Office is relocated to Hirro, Shibuya-ku.

2003 Tokyo Sales Office is relocated to Minami-Acyonam, Minato-ku.

2004 Moka Food Japan Corporation is established.

2005 Beverage and Healthzer Division is established.

2006 Development of confectionery items begins.

2007 Tokyo Sales Office is reorganized to Tokyo Headquarters.

Collaboration food items with chef of French cusines are released.

2009 Sales Headquarters is relocated to Salkon, Nakamura-ku, Nagoya-shi.

70kyo Headquarters is relocated to Salkon, Nakamura-ku, Nagoya-shi.

70kyo Headquarters is relocated to Salkon, Nakamura-ku, Nagoya-shi.

70kyo Headquarters is relocated to Salkungabac-ho, Shibuya-ku.

2010 Fiskuoka Office is opened in Hakataski-Minami, Hakata-ku, Fukuoka-shi.

Dastribution of food items to North America is launched.

LA. Office is opened.

2011 Fukuoka Office is rerioganized to Fukuoka Sales Office.

Fukuoka Sales Office is relocated to Hakata-Ekimae, Hakata-ku, Fukuoka-Fukuoka Sales Office.

iae Hakata-ku Fukuoka-shi

ご 挨 拶

「最も強い者が生き残るのではなく、最も賢い者が生き延びるわけでもない。 唯一生き残るのは、変化できる者である。(チャールズ・ダーウィン)」

ヤマダイ食品にとって最も大切なのは「継続」するという事です。 皆様に「食」を通して企業理念でもある「Creating Happiness(幸せの創造)」を

ご提供させていただく事が我々の使命だと考えております。

この実現の為に我々がすべき事は、 価値ある商品・サービスを通して、新しい「おいしい!」を皆様に創造し続ける事だと考えます。 ヤマダイ食品らしく日々改善を重ね、

安心・安全はもちろん、新しい価値観を皆様にご提供させていただけるよう精進致します。

その事を通して、一人一人が学び、一人一人が人間として成長します。

我々の努力が、一つでもたくさんの笑顔になり、

その笑顔が健康な社会につながる事を願いつつ、

「まっすぐで、ユニーク」な企業作りをしていきます。

我々にさせていただける事があれば、是非お気軽にご相談くださいませ。

我々は皆様の「幸せの創造」を実現する為に存在する会社です。 頑張ります!

ヤマダイ食品株式会社



Greeting

"It is not the strongest of the species that survives, nor the most intelligent that survives It is the one that is the most adaptable to change."(Charles Darwin)

The most important thing to us at Yamadai Food Corporation is continuity

It is our mission and our corporate philosophy to "creating happiness" by providing delicious food.

To ensure that we can deliver this crucial continuity,

we believe the key is providing new culinary experiences through high-value products and services.

Yamadai Food Corporation changes and develops in accordance with our principles, and we are dedicated to offering a new set of values to customers,

as well as providing products that are safe and ensure peace of mind

We do this by making our products better and better every day.

We are learning to improve our personalities through our work As a uniquely straightforward corporation, the ultimate purpose of our efforts is to bring a little happiness to as many

people as possible, and for that little bit of happiness to contribute to a healthier society

We appreciate consumer input.

Should you have any questions or comments for Yamadai Food Corporation, please feel free to contact us at any time At Yamadai Food Corporation, our raison d'etre is creating happiness,

and we'll continue to do our best in this regard.

Yamadai Food Corporation

ヤマダイ食品の想い

Philosophy

"Creating Happiness (幸せの創造)"

ヤマダイ食品は、

みんなが毎日食べているおかずをつくる会社。 だから、"おいしい"はとてもたいせつ。 栄養のこと、健康のこと、そして何より"安全"は一番だいじなこと。 私たちはそれと同じくらい、

「"食"は、人々のなかに幸せを生みだす"タネ"なんだ」

という考えをだいじにしています。

良い"食"は、
-人の人の心をなごませます。
家庭をぼっかぼかにしてくれます。
「あの人」との関係を、ここちよくしてくれたりもします。
そして、社会をやさしくしてくれます。
ヤマダイ食品の企業理念は、"Creating Happiness(幸せの創造)"。
私たちはこの理念を心のまんなかにおいて、
おいしくて、やさしい"幸せ"を生みだすタネまきをしたいと思っています。

"Creating Happiness"

Yamadai Food Corporation is the kind of company that makes Okazu – Japanese dishes – you eat every day, and so it's really important to us that these dishes are of the highest quality.

Of course we consider the key factors of nutrition, health, and – above all else – safety.

Yet in addition to all this, there's one more thing that we place equal emphasis on:

"Food is "The Seed" that bears happiness among people".

Good food is something that melts the one's heart and warms the entire family.

It can also strengthen your relationship with that special someone.

Finally, it can help lead to a nicer society overall.

Our corporate philosophy at Yamadai Food Corporation is "Creating Happiness".

To live up to it, we keep in mind that we spread "The Seed" to provide "happiness" through our products.





ヤマダイ食品株式会社

YAMADAI FOOD CORPORATION

http://www.yamadai.jp

【本社工場】 〒510-8014 三重県四日市市富田 2-8-19 TEL: (059)364-4331 【雷集本部】 〒453-0801 愛知県名古屋市中村区太陽 3-1-18 名古屋 KS ピル 2F TEL: (052)485-6888 【東京本部】 〒150-0031 東京都及役区板上町 2-9 第1カスヤビル 8F TEL: (03)5456-7808 【編開電銀所】 〒812-0011 福岡県福岡市博多区博多駅前 3-6-12 オヌキ博多駅前ビル 6F TEL: (092)483-7808 【LA、事務新】 1240 E.Victoria Street, Carson, CA 90746, USA TEL: (310)886-3521

Head plant 2-8-19 Tomida, Yokkaichi-shi, Mie 510-8014, Japan Telephone: 059-364-4331

Sales Headquarters 2F Nagoya KS Bldg., 3-1-18 Taikoo, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 433-0801, Japan Telephone: 052-485-6888

Tokyo Readquarters 8F Dalichi Kasuya Bldg., 2-9 Sakuragaoka-cho, Shibuya-ku, Tokyo 150-0031, Japan Telephone: 03-5456-7808

Fakukoa Office 6 Fo Muel Hakata Kimae Bldg., 3-6-1 Hakata-kima Fakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka Sl12-0011, Japan Telephone: 092-483-7808

L.A. Office 1240 E.Victoria Street, Carson, CA 90746, USA Telephone: 310-886-3521

ヤマダイ食品の未来

Future

"いま"の私たちは、 "かこ"から受け取ったパトンを磨きに磨いて、 よりよいモノにしてから"みらい"に渡します。

「同じ材料、同じ作り方でも、同じ味はできない」

これは、ヤマダイ食品で受け継がれているパトンのひとつ。

農作物は、産地や収穫時期が同じであっても、 全ての食材に個性があるものです。 その個性をどう"料理"するのか。 それは、その時、その集材と向き合って断し合うことで決まります。

目の前の個性を見極め、どのように料理するかは、
"かこ"から受け継いできた経験に、
"いま"の私たちの工夫が加わって、はじめて可能になります。
だからこそ私達は、目の前の個性進と
まず「まっすぐ」に向き合う気持ちをたいせつにします。
そして、日々おいしさの研究を重ねています。

時には、「ユニーク」のエッセンスを加えて… "みらい"に誇りを持ってパトンを受け渡すために…

We who live in the "present" pass the baton from the "past" to the "future", and we must polish it up to make it a better one.

"We can't get the same taste we want even if we cook in the same way with the same ingredients."

This is one of the batons we have succeeded.

Every farm products have different taste and quality
even when they are produced in the same place and cultivated at the same time.
How does one "bring out the best we want" in the ingredients?

To find the best way, we closely examine all ingredients before cooking.

We always try to appreciate the differences in them.

Not only "past" experience, but also our "present" ingenuity is required to recognize the slightest differences between ingredients of the same kind.

For this reason, we are "straightforwardly" facing to individual ingredients more than anything. And then we are making ingenuity every day for better products to make our baton special.

Sometimes we add the special "uniqueness" essence into our products; thus allowing us to hand it to the "future" with pride.